



en

ar

tr

You must follow steps 1 to 10 to complete the setup.

يجب عليك اتباع الخطوات من 1 إلى 10 لإتمام الإعداد.

Kurulumu tamamlamak için 1 - 10 adımlarını izleyin.



Video setup instructions:
تعليمات الإعداد الخاصة بالفيديو:
Video kurulum talimatları:
support.brother.com/videos

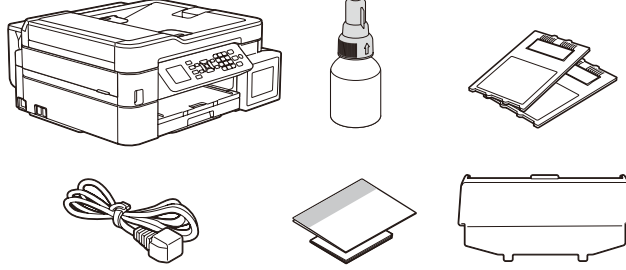
1

Unpack the machine and check the components قم بإخراج الجهاز من عبوته وتحقق من المكونات Makinenin paketini açın ve parçaları kontrol edin

Remove the protective tape and the film covering the machine.

قم بنزع الشريط الواقي والغلاف الذي يغطي الجهاز.

Makineyi kaplayan koruyucu bandı ve filmi çıkarın.



NOTE

- The components may differ depending on your country.
- Save all packing materials and the box in case you must ship your machine.
- We recommend using a USB 2.0 cable (Type A/B) that is no more than 2 metres long (included in some countries).
- Use a straight-through Category 5 (or greater) twisted-pair cable for 10BASE-T or 100BASE-TX Fast Ethernet Network (not included).

ملاحظة

- قد تختلف المكونات وفقاً لبلدك.
- احتفظ بجميع مواد التعبئة والعلبة إذا كان يتعين عليك القيام بشحن الجهاز الخاص بك.
- نوصي باستخدام كبل USB 2.0 (من النوع A/B) لا يزيد طوله عن 2 متر (مرفق في بعض الدول).
- قم باستخدام كبل مزدوج مجدول من الفئة 5 (أو أعلى) مباشرة لشبكة Ethernet السريعة 10BASE-T أو 100BASE-TX (غير مرفق).

NOT

- Bileşenler, ülkenize bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Makinenizi taşımanız gerektiğinde kullanmak üzere tüm ambalaj malzemelerini ve kutuyu saklayın.
- 2 metreden uzun olmayan bir USB 2.0 kablosu (Tip A/B) kullanmanızı öneririz (bazı ülkelerde teslimat kapsamına dahildir).
- 10BASE-T veya 100BASE-TX Hızlı Ethernet Ağı için düz Kategori 5 (veya daha büyük) çift bükümlü bir kablo (birlikte verilmez) kullanın.

2

Load plain A4 paper in the paper tray قم بتحميل ورق A4 العادي في درج الورق Kağıt çekmecesine düz A4 kağıt yükleyin



Fan the paper well.

قم بتهوية الورق جيداً.

Kağıdı iyi havalandırın.

3

Connect the power cord قم بتوصيل سلك الطاقة Elektrik kablosunu bağlayın

Connect the power cord. The machine powers on automatically.

قم بتوصيل سلك الطاقة. يتم تشغيل الجهاز تلقائياً.

Elektrik kablosunu bağlayın. Makine otomatik olarak çalışacaktır.

4

Select your country or language قم بتحديد البلد واللغة الخاصة بك Ülkenizi veya dilinizi seçin

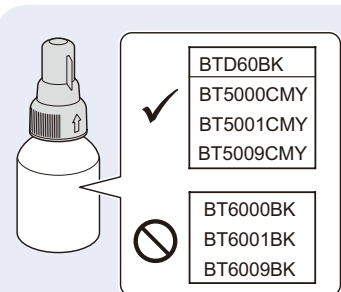
You may need to set your country or language (depending on your machine). Follow the steps on the LCD.

قد تحتاج إلى تعيين الدولة أو اللغة الخاصة بك (بناءً على جهازك). اتبع الخطوات الظاهرة على شاشة LCD.

Ülkenizi veya dilinizi ayarlamamız gerekebilir (makineye bağlı olarak). LCD'deki talimatları uygulayın.

5

Fill the ink tanks with inbox ink قم بتعبئة خزانات الحبر بالحبر الخاص بصندوق الوارد Ürünle birlikte verilen mürekkebi kullanarak mürekkep haznelerini doldurun



IMPORTANT

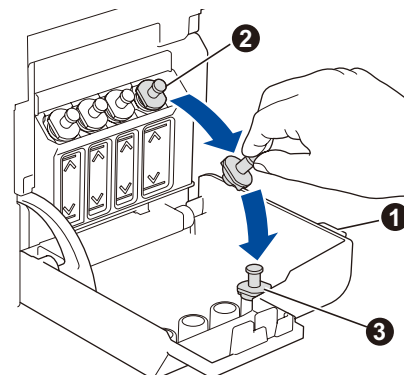
Check the ink bottle model name on the label. Using the incorrect ink may cause damage to the machine.

هام

تفقد اسم طراز قارورة الحبر الموجود على الملصق. قد يتسبب استخدام الحبر غير الصحيح في تلف الجهاز.

ÖNEMLİ

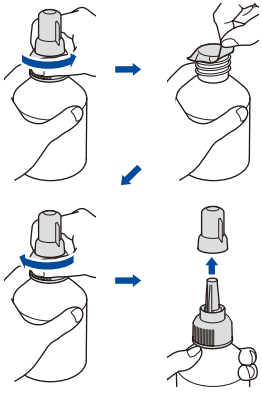
Etikette yer alan mürekkep şişesi model adını kontrol edin. Yanlış mürekkep kullanılması makineye hasar verebilir.



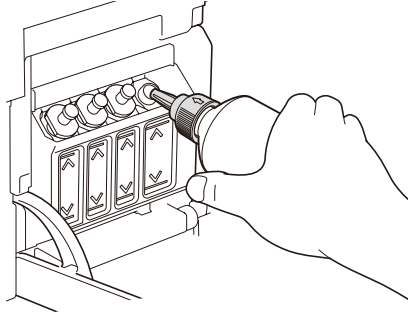
Open the ink tank cover 1, remove the cap 2, and place it on the back of the cover 3.

افتح غطاء خزان الحبر 1 وانزع الغطاء 2 وقم بوضعه على الجزء الخلفي للغطاء 3.

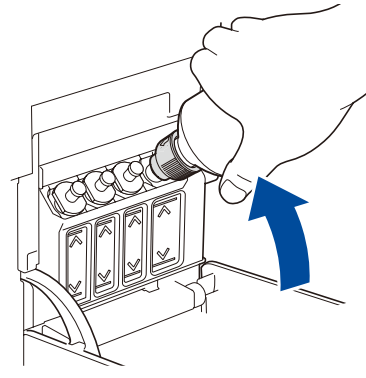
Mürekkep haznesi kapağını 1 açın, tapayı 2 çıkarın ve kapağın 3 arkasına yerleştirin.



Remove the film and tighten the cap firmly.
قم بنزع الشريط وشد الغطاء بإحكام.
Filmi çıkarın ve kapağı takıp iyice sıkın.



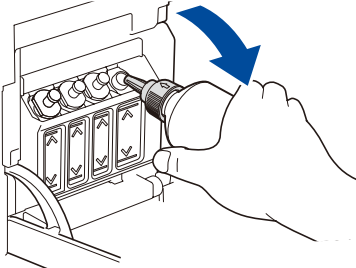
Remove the nozzle cap and insert the bottle nozzle firmly into the ink tank so that the ink does not spill.
قم بنزع غطاء الفوهة وإدخال فوهة القارورة بإحكام داخل خزان الحبر بحيث لا ينسكب الحبر.
Nozul kapağını çıkarın ve mürekkebin dökülmemesi için şişe nozulunu sıkıca mürekkep haznesine yerleştirin.



The bottle is self-standing and the ink fills automatically until the bottle is empty. To fill the ink tank faster, squeeze the bottle on both sides.

إن القارورة قائمة بذاتها وتتم عملية تعبئة الحبر بشكل تلقائي حتى تصبح القارورة فارغة. لتعبئة خزان الحبر بشكل أسرع، اضغط على القارورة من كلا الجانبين.

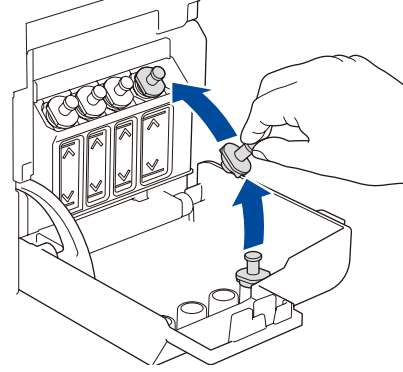
Şişe kendiliğinden dik durur ve boşalınca kadar mürekkep otomatik olarak dolar. Mürekkep haznesini daha hızlı doldurmak için şişeyi her iki taraftan sıkın.



When finished, remove the bottle, pointing the nozzle upward so the ink does not spill.

عند الانتهاء، قم بنزع القارورة وتوجيه الفوهة للأعلى بحيث لا ينسكب الحبر.

Bittiğinde, mürekkebin dökülmemesi için nozulu yukarı doğru tutarak şişeyi çıkarın.



Replace the ink tank cap. Repeat step 5 for the other ink tanks, and then close the ink tank cover.

استبدل غطاء خزان الحبر. كرر الخطوة 5 مع خزانات الحبر الأخرى، ومن ثم قم بإغلاق غطاء خزان الحبر.

Mürekkep haznesi tapasını tekrar takın. Diğer mürekkep hazneleri için 5 adımı tekrarlayın, sonra mürekkep haznesi kapağını kapatın.

6

Set the date and time تعيين التاريخ والوقت Tarih ve saati ayarlayın

Follow the steps on the LCD to set the date and time.
اتبع الخطوات الموجودة على شاشة LCD لتعيين التاريخ والوقت.
Tarihi ve saati ayarlamak için LCD'deki adımları izleyin.

7

Machine settings إعدادات الجهاز Makine ayarları

When the machine has finished the initial cleaning process, follow the steps on the LCD to configure the machine settings.

عندما ينتهي الجهاز من عملية التنظيف الأولية، اتبع الخطوات الظاهرة على شاشة LCD لتهيئة إعدادات الجهاز.

Makine başlangıç temizlik işlemini bitirdiğinde, makine ayarlarını yapılandırmak için LCD'deki adımları izleyin.

- Set Firmware Update Notice
- Check the print quality
- Configure the paper tray settings

- Donanım Yazılımı Güncelleme Bildirimini Ayarla
- Baskı kalitesini kontrol edin
- Kağıt çekmecesini ayarlarını yapın
- قم بضبط إشعار تحديث البرامج الثابتة
- افحص جودة الطباعة
- قم بتهيئة إعدادات درج الورق

8

Select your language (if needed and only for certain models) حدد اللغة الخاصة بك (إذا لزم الأمر وبالنسبة لبعض الطرازات فقط) Dilinizi seçin (gerekirse ve yalnızca belirli modeller için)

1. Press **Settings**.
2. Press ▲ or ▼ to select [Initial Setup] > [Local Language] > your language, and then press **OK**.
3. Press **Stop/Exit**.

1. اضغط على **Settings** (إعدادات).
2. اضغط على ▲ أو ▼ لاختيار [Initial Setup] (الإعدادات المبدئية) > [Local Language] (اللغة المحلية) > لغتك، ومن ثم اضغط على **OK** (موافق).
3. اضغط **Stop/Exit** (إيقاف/خروج).

1. **Settings (Ayarlar)** öğesine basın.
2. ▲ veya ▼ düğmesine basarak [İlk Kurulum] > [Yerel Dil] > dilinizi seçin ve **OK** düğmesine basın.
3. **Stop/Exit (Durdur/Çık)** öğesine basın.

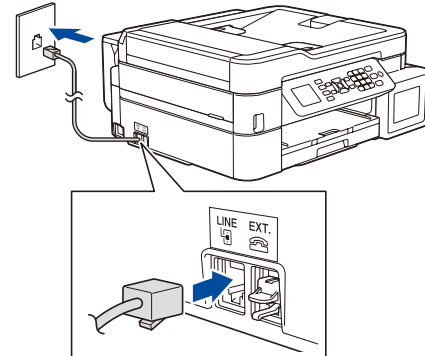
9

Connect the telephone line cord قم بتوصيل سلك خط الهاتف Telefon hattı kablosunu bağlayın

If you are not using your machine as a fax, go to 10.
For more information on using the fax feature, see the *Online User's Guide*.

إذا كنت لا تستخدم الجهاز الخاص بك كجهاز فاكس، انتقل إلى 10.
للحصول على المزيد من المعلومات حول استخدام ميزة الفاكس، انظر دليل المستخدم على الإنترنت (Online).
(User's Guide)

Makinenizi faks olarak kullanmıyorsanız, 10 öğesine gidin.
Faks özelliğinin kullanımı ile ilgili ayrıntılı bilgi için bkz. *İnternet Üzerinden Kullanım Kılavuzu*.



Insert the telephone line cord into the socket marked **LINE**.

قم بإدخال سلك خط الهاتف داخل مقبس **LINE**.

Telefon hattı kablosunu üzerinde **LINE** yazan sokete takın.

Connect your computer or mobile device قم بتوصيل جهاز الكمبيوتر أو الجهاز المحمول الخاص بك Bilgisayarınızı veya mobil cihazınızı bağlayın

Install Brother software to use your machine. Visit one of the following websites:

قم بتنصيب برنامج Brother لاستخدام الجهاز الخاص بك. قم بزيارة أحد المواقع الإلكترونية التالية:

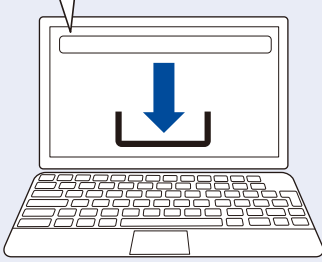
Makinenizi kullanmak için Brother yazılımını yükleyin. Aşağıdaki web sitelerinden birini ziyaret edin:

For Computers:

للكمبيوتر:

Bilgisayarlar için:

setup.brother.com



For Windows only, CD installation is also available (for some countries).

لنظام Windows فقط، التثبيت من CD متوفر أيضًا (لبعض الدول).

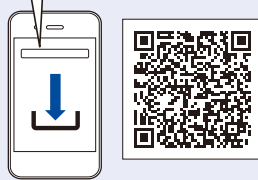
Yalnızca Windows için CD'den yükleme de mümkündür (bazı ülkeler için).

For Mobile Devices:

للأجهزة المحمولة:

Mobil Cihazlar için:

brother.com/apps



Install the **Brother iPrint&Scan** application.

قم بتنصيب تطبيق **Brother iPrint&Scan** Brother iPrint&Scan uygulamasını yükleyin.

Connect your Brother machine and computer/mobile device to the same network.

قم بتوصيل جهاز Brother الخاص بك والكمبيوتر/الجهاز المحمول على نفس الشبكة.

Brother makinenizi ve bilgisayar/mobil cihazınızı aynı ağa bağlayın.

Follow the on-screen instructions.

اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.

Ekran talimatlarını izleyin.

For Wired Network Connection and USB Connection:

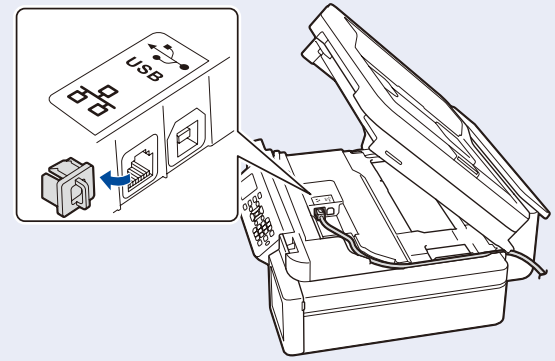
Use the correct port (based on the cable you are using) inside the machine, as shown.

لتوصيل الشبكة السلكية وتوصيل USB:

استخدم المنفذ الصحيح (وذلك بالاعتماد على الكبل الذي تستخدمه) داخل الجهاز، كما هو مبين.

Kablolu Ağ Bağlantısı ve USB Bağlantısı için:

Gösterildiği gibi makinenin içindeki doğru bağlantı noktasını (kullandığınız kabloya göre) kullanın.



Manual wireless setup (if needed)

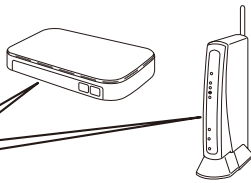
Manuel kablosuz bağlantı kurulumu (gerekirse)

Find the SSID (Network Name) and Network Key (Password) on your wireless access point/router.

قم بالعثور على SSID (اسم الشبكة) ومفتاح الشبكة (كلمة المرور) من نقطة الوصول اللاسلكية/الموجه لديك.

Kablosuz erişim noktanızda/yönlendiricinizde SSID (Ağ İsmi) ve Ağ Anahtarını (Şifre) bulun.

SSID: XXXXXXXX
Network Key: XXXX



If you cannot find this information, ask your network administrator or wireless access point/router manufacturer.

إذا لم تتمكن من العثور على هذه المعلومات، اتصل بمسؤول الشبكة لديك أو الجهة المصنعة لنقطة الوصول اللاسلكية/الموجه.

Eğer bu bilgiyi bulamazsanız, ağ yöneticinize veya kablosuz erişim noktası/yönlendirici üreticisine sorun.

1. Go to your machine and press .
2. Press **OK** to select [Find Wi-Fi Network]. The [Enable WLAN?] message appears on the LCD.
3. Press **▶** to select Yes.

1. انتقل إلى الجهاز الخاص بك واضغط على .
2. اضغط على **OK** (موافق) لاختيار [Find Wi-Fi Network] (العثور على الشبكة اللاسلكية). تظهر رسالة [Enable WLAN?] (تمكين شبكة WLAN) على شاشة LCD.
3. اضغط على **▶** لاختيار نعم.

1. Makinenize gidin ve  düğmesine basın.
2. **OK** düğmesine basarak [Wi-Fi Ağı Ara] öğesini seçin. LCD ekranda [WLAN etkinleştirilsin?] mesajı görünür.
3. **▶** öğesine basarak Evet'i seçin.

Select the SSID (Network Name) for your access point/router and enter the Network Key (Password). For more information, see *Enter Text on Your Brother Machine* in the *Online User's Guide*.

قم باختيار SSID (اسم الشبكة) الخاصة بنقطة الوصول/الموجه لديك وقم بإدخال مفتاح الشبكة (كلمة المرور). للحصول على المزيد من المعلومات، انظر أدخل نص على جهاز Brother الخاص بك (Enter Text on Your Brother Machine) الموجود في دليل المستخدم على الإنترنت (Online User's Guide).

Kablosuz erişim noktanız/yönlendiriciniz için SSID (Ağ İsmi) seçin ve Ağ Anahtarını (Şifre) girin. Daha fazla bilgi için *İnternet Üzerinden Kullanım Kılavuzu*'nda *Brother Makinenize Metin Girme* kısmına bakın.

When the wireless setup is successful, the LCD displays [Connected].

عند نجاح الإعداد اللاسلكي، تقوم شاشة LCD بعرض [Connected] (تم التوصيل).

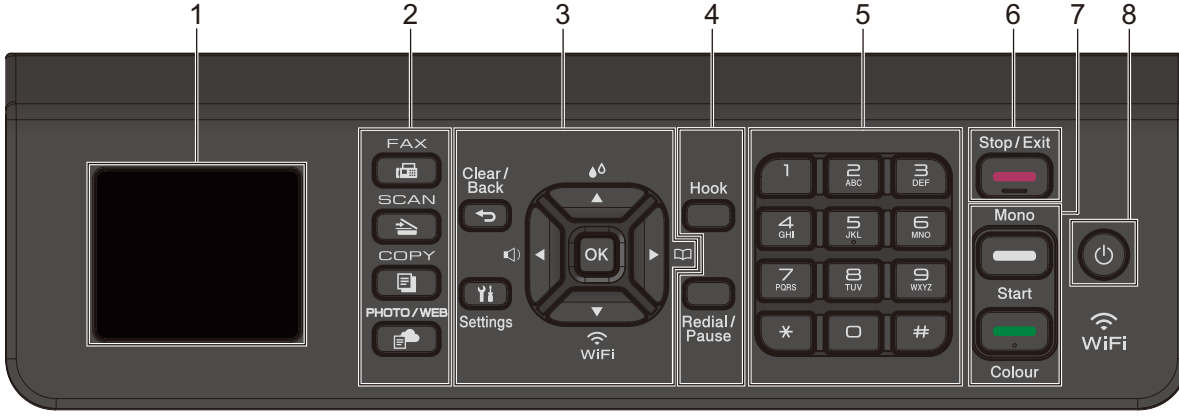
Kablosuz bağlantı kurulumu tamamlandıktan sonra, LCD ekranda [Bağlandı] görünür.



For detailed machine operation, see the *Online User's Guide*:
للحصول على طريقة تشغيل الجهاز بشكل مفصل، انظر دليل المستخدم على الإنترنت:
(Online User's Guide)
Makinenin kullanımı hakkında ayrıntılı bilgi için bkz. *İnternet Üzerinden Kullanım Kılavuzu*.

support.brother.com/manuals

Control Panel Overview / نظرة عامة على لوحة التحكم / Kontrol Paneline Genel Bakış



1. 1.8" (44.9 mm) Liquid Crystal Display (LCD)
(LCD) "1.8" (44,9 mm) Sıvı Kristal Ekran (LCD)

2. Mode buttons

Mod düğmeleri

3. Settings buttons

أزرار الإعدادات

Ayarlar düğmeleri

- Access the ink menu.
الوصول إلى قائمة الحبر.
- Mürekkep menüsünü açın.
- Configure wireless settings.
تهيئة إعدادات الشبكة اللاسلكية.
- Kablosuz bağlantı ayarlarını yapılandırın.

4. Telephone buttons

أزرار الهاتف

Telefon düğmeleri

5. Dial Pad

لوحة الاتصال

Arama Tuşları

6. Stop/Exit button

زر إيقاف/خروج

Durdur/Çık düğmesi

7. Mono Start/Colour Start buttons

أزرار البدء الأحادي/البدء الخاص باللون

Mono Başlat/Renkli Başlat düğmeleri

8. Power On/Off

التشغيل/إيقاف التشغيل

Güç Açma/Kapatma

Turn on the machine: Press

Turn off the machine: Press and hold

تشغيل الجهاز: اضغط على

إيقاف تشغيل الجهاز: اضغط مع الاستمرار على

Makineyi açın: ögesine basın

Makineyi kapatın: düğmesini basılı tutun

Machine Settings / إعدادات الجهاز / Makine Ayarları

The machine's settings are set from the application (**Brother iPrint&Scan** or **Brother Utilities**) on your computer or mobile device.

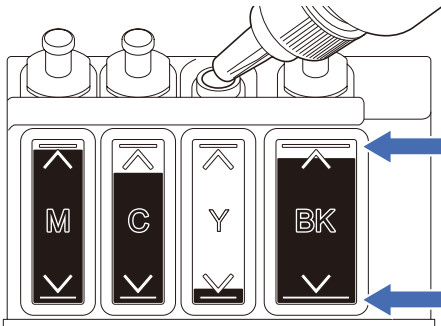
Important Notice for Network Security: The default password to manage this machine's settings is located on the back of the machine and marked "Pwd". We recommend immediately changing the default password to protect your machine from unauthorised access. See the *Online User's Guide*.

تم ضبط إعدادات الجهاز من التطبيق (**Brother iPrint&Scan** أو **Brother Utilities**) على جهاز الكمبيوتر الخاص بك أو الجهاز المحمول.
إخطار هام لأمان الشبكة: ستجد كلمة المرور الافتراضية لإدارة إعدادات هذا الجهاز على الجزء الخلفي من الجهاز بعنوان "Pwd". ننصحك بتغييرها على الفور لحماية الجهاز من الوصول غير المصرح به. انظر دليل المستخدم على الإنترنت (*Online User's Guide*).

Makinenin ayarları, bilgisayarınızdaki veya mobil aygıtınızdaki uygulamadan (**Brother iPrint&Scan** veya **Brother Utilities**) yapılır.

Ağ Güvenliği için Önemli Bildirim: Bu makinenin ayarlarını yönetmeye yönelik varsayılan şifre makinenin arkasında bulunur ve "Pwd" olarak işaretlidir. Makinenizi yetkisiz erişime karşı korumak için varsayılan şifreyi hemen değiştirmenizi öneririz. Bkz. *İnternet Üzerinden Kullanım Kılavuzu*.

Check Ink Volume / فحص مستوى الحبر / Mürekkep Hacmini Kontrol Etme



DO NOT fill the ink tank past the maximum fill mark.

لا تملأ حزان الحبر متجاوزاً علامة الحد الأقصى للتعبئة.

Mürekkep haznesini maksimum doldurma işaretini geçene kadar DOLDURMAYIN.

When the ink level reaches the lower line, refill the ink tank as soon as possible.

عندما يصل مستوى الحبر إلى الخط الأسفل، قم بإعادة ملء حزان الحبر بأسرع وقت ممكن.

Mürekkep seviyesi alt çizgiye ulaştığında, mümkün olan en kısa sürede mürekkep haznesini doldurun.

Improve Print Quality / تحسين جودة الطباعة / Yazdırma Kalitesini Geliştirme

Clean the print head.

قم بتنظيف رأس الطباعة.

Yazıcı kafasını temizleyin.

1. Press .

1. اضغط على .

2. Press or to select [Print Head Cleaning] > [Black only], [Colour only] or [All] > [Normal], [Strong] or [Strongest], and then press OK.

2. اضغط على أو لاختيار [Print Head Cleaning] > [تنظيف رأس الطباعة] > [أسود فقط]، [تنظيف رأس الطباعة] > [اللون فقط] أو [الكل] > [عادي]، [قوي] أو [أكثر قوة]، ومن ثم اضغط على OK (موافق).

3. Press .

3. اضغط على .

1. ögesine basın.

2. veya düğmesine basarak [Bas. Kafa. Temizl.] > [Sadece siyah], [Yalnız Renk] veya [Tümü] > [Normal], [Güçlü] veya [En Güçlü] ögesini seçin ve ardından OK düğmesine basın.

3. düğmesine basın.